

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO, TENUE À MAYO, LE 1^{ER} AOÛT 2016, À 19 H 30, SOUS LA PRÉSIDENTE DE NORMAND VACHON, MAIRE.

Sont présents :

Normand Vachon, Maire
Ian de Cotret-Brazeau, conseiller, siège #1
Renée Giroux, conseillère, siège #2
Joanne St-Amour Sanscartier, conseillère, siège #3
John Kane, conseiller, siège #4
Robert Bertrand, conseiller, siège #5
Pierre Robineau, conseiller, siège #6

Secrétaire d'assemblée : Martin Cousineau

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE
2. PÉRIODE DE QUESTIONS
3. ORDRE DU JOUR
4. PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016
5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES
6. RAPPORTS
Rapport de l'inspecteur
Rapport du directeur du service de sécurité incendie
Rapport de suivi du directeur général
7. CONDOLÉANCES À LA FAMILLE LALONDE
8. REMERCIEMENTS – M. IAN DE COTRET-BRAZEAU ET MME ANNIK BERNARD
9. AUTORISATION AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE PROCÉDER PAR CONTRAT DE GRÉ À GRÉ POUR LE PROJET D'AMÉNAGEMENT HORTICOLE – ÉDIFICE MUNICIPAL
10. DEUXIÈME ÉPANDAGE DE CALCIUM LIQUIDE SUR NOS ROUTES
11. CHOIX DU SOUMISSIONNAIRE SUITE À L'APPEL D'OFFRES POUR L'ACHAT D'UNE UNITÉ D'URGENCE NEUVE 2016 OU PLUS RÉCENTE (MAYO-005);
12. AUTORISATION AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE PROCÉDER PAR CONTRAT DE GRÉ À GRÉ POUR LES TRAVAUX PRÉVENTIFS ET PALLIATIFS SUR LES CHEMINS ROY ET MCALENDIN
13. AUTORISATION AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE PROCÉDER À UN APPEL D'OFFRES PUBLIC POUR LE TRAITEMENT DE SURFACE DU CHEMIN ROY ET LA RECONSTRUCTION DE 3 PONCEAUX
14. PÉRIODE DE QUESTIONS
15. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

1. OUVERTURE

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée par le président.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

3. ORDRE DU JOUR

2016-08-85

IL EST PROPOSÉ par John Kane, **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

Adoptée à l'unanimité

4. PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016

2016-08-86

ATTENDU QUE les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2016;

ATTENDU QUE les membres renoncent à la lecture du procès-verbal;

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2016.

Adoptée à l'unanimité

5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES

2016-08-87

Comptes à payer au 31 juillet

# chèque	Fournisseur	Description	Montant
10219	2963-2072 QUÉBEC INC	ORDURES ET RECYCLAGE	5 949,96 \$
10220	MALONEY ROBERT	Inspection mensuelle camion 610 et 410	170,00 \$
10221	FONDS DE L'INFORMATION	Mutations X3	12,00 \$
10222	BOIVIN & GAUVIN	RIT safety press pocket pack	979,59 \$
10223	LIBRAIRIE ROSE- MARIE	Enveloppes	28,67 \$
10224	DUBUC CPA & MÉNARD INC.	Redditions de compte	1 264,73 \$
10225	AGENCE DE REVENU DU CANADA	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	1 274,36 \$
10226	MINISTERE DU REVENU	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	2 929,97 \$

10227	IMPRIMERIE DE PAPINEAUVILLE	Photocopies	303,92 \$
10228	LALONDE TIM	Cellulaire	69,82 \$
10229	SERVITECH	Tenue à jour du rôle + maintien d'inventaire	6 360,15 \$
10230	DÉPANNEUR MAUZEROLL	Envois postaux	294,77 \$
10231	SERVICES DE DÉBROUSSAILLEMENT	Débroussaillage été 2016	2 116,46 \$
10232	TRANSPORT MICHEL DESCHAMPS & FILS	Niveleuse juin et juillet 2016	3 471,67 \$
10233	EXCAVATION CRISPI INC.	Excavation + installation ponceau	862,31 \$
10234	CONSTRUCTION CURTIS LAVELL	Projet TECQ ch Riv Blanche + Ch Burke	32 840,39 \$
10235	GROUPE DL INFORMATIQUE	Archivage juillet	57,49 \$
10236	SERGE PILON - RECYCLAGE SCN	Coupe d'arbres, réparation de panneau	135,00 \$
10237	ÉPURSOL	Vidange des fosses juin 2016	2 521,40 \$
10238	WASTE MANAGEMENT	Ordures 4,59T + 6,61T	1 951,65 \$
10239	IGA	Pique-nique 2016 Aliments et boissons	3 213,11 \$
10240	MARCEAU SOUCY BOUDREAU AVOCATS	Étude de dossiers + avis juridique	2 670,97 \$
10241	COUSINEAU, MARTIN	Déplacements juin et juillet + location de voiture pour congrès	371,27 \$
10242	DMJ / GESTION MANAGEMENT	Réaménagement extérieur (trottoir + drapeaux)	23 935,21 \$
10243	CSCV - SERVICE AUX ENTREPRISES	Pompier 1 section 4	1 086,88 \$
10244	LES ENTRETIENS TOUCHETTE	Tonte de gazon, mai, juin et juillet	1 207,24 \$
10245	MARCEL BEAUBIEN	Cordes de bois pour pique-nique 2016	260,00 \$
10246	BELL MOBILITÉ PAGETTE	Pagette	97,67 \$
10247	COLOR BY DESIGN	Bulletin juillet 2016	203,40 \$
10248	Nicholas Lalonde	Arrosage de la nouvelle tourbe	360,00 \$
10249	LALONDE PAUL	Remboursement au crédit, Client: 9362 86 2872	502,34 \$
10250	CAMPBELL DONALD A.	Remboursement au crédit, Client: 9363 74 8101	11,22 \$
10251	DAOUST MICHEL	Remboursement au crédit, Client: 9460 19 7906	324,67 \$
10252	MALETTE ISRAEL	Remboursement au crédit, Client: 9758 83 4830	178,76 \$
10253	Marc-André Ricard	Travaux (aide) pour pique-nique 2016	440,00 \$

10254	Annik Bernard	Remboursement d'achats pour pique-nique 2016	179,92 \$
10255	Jacques Bourgeois	Groupe de musique pour pique-nique 2016	1 000,00 \$
10256	Équipement Médical Rive Nord	Gazelle stretcher	772,40 \$
10257	Daniel Hanfield, Arpenteur-géomètre	Relevés sur 3 sites pour TECQ	7 243,43 \$
10258	Carmen Doyon	Programme aide aux enfants	100,00 \$
10259	Les minijeux gonflable Chartrand	Pique-nique 2016 (jeux gonflables)	300,00 \$
10260	Renée Giroux	Fleurs en pot pour municipalité	30,00 \$
		Total	108 082,80 \$

Comptes payés au 31 juillet

Paiements internet		
Fournisseur	Description	Montant
RCAP	Location du télécopieur	138,83 \$
Hydro-Québec	19 avril au 15 juin	594,43 \$
Bell Canada	Fax	35,20 \$
Visa Desjardins	Cellulaire DG, Congrès FQM, Hôtel (congrès DG), Glacières pour pique-nique	2 250,02 \$
	Total	3 018,48 \$
Paies		
Date		Montant du dépôt direct
14-juil		3 349,40 \$
28-juil		5 207,73 \$
	Total	8 557,13 \$
	Grand total	119 658,41\$

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses au directeur général et secrétaire-trésorier et au directeur du service de sécurité incendie;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer;

IL EST PROPOSÉ par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Robert Bertrand et résolu d'approuver la liste des comptes à payer et d'autoriser leur paiement.

Adoptée à l'unanimité

6. RAPPORTS

Rapport de l'inspecteur

Numéro	Adresse	Nature	zonage
2016-0701	190, Chemin Daly	Abattage d'arbres	5-V
2016-0702	530, Chemin Rivière Blanche	Installation septique	14-V
2016-0703	50, Chemin Dupuis	Bâtiment accessoire	2-Ade
2016-0704	405, Chemin Burke	Bâtiment accessoire	7-F
2016-0705	29, Chemin French	Installation septique	5-V
2016-0706	4804, Route 315	Installation septique	5-V
2016-0707	150, Chemin McDonnell	Bâtiment accessoire	14-V
2016-0708	549, Chemin Rivière Blanche	Rénovation	14-V
2016-0709	40, Chemin French	Abattage d'arbres	5-V
2016-0710	4505, Route 315	Abattage d'arbres	5-V

Rapport du directeur du service de sécurité incendie

Nombre d'intervention	Lieu	Type d'intervention
F-16-07-010	Île du lac La blanche	Incendie sur l'île
F-16-07-011	975 rang 5 (Lochaber Ouest)	Feu de broussaille
20 juillet : réception des soumissions pour l'unité d'urgence		

Rapport de suivi du directeur général

Résolution	Description	Responsable	Réalisé	En cours
2016-05-60	travaux d'aménagement extérieur	DG	X	
2016-07-82	appel d'offres par invitation pour travaux d'asphaltage sur le chemin de la rivière blanche	DG		X

7. CONDOLÉANCES À LA FAMILLE LALONDE

2016-08-88

ATTENDU le décès récent de M. Gérald Lalonde, père du directeur de sécurité incendie M. Tim Lalonde et de l'ancien directeur adjoint M. Paul Lalonde et grand-père du directeur adjoint, M. Brandon Lalonde;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** unanimement et résolu que ce conseil, la brigade d'incendie et les employés municipaux adressent leurs condoléances à toute la famille Lalonde pour le décès de M. Gérald Lalonde.

Adoptée à l'unanimité

8. REMERCIEMENTS – M. IAN DE COTRET-BRAZEAU ET MME ANNIK BERNARD

2016-08-89

ATTENDU l'implication et le dévouement de M. Ian de Cotret-Brazeau et de Mme Annik Bernard pour l'organisation du pique-nique annuel de la municipalité de Mayo;

ATTENDU que le pique-nique annuel ne pourrait avoir eu lieu sans leurs précieuses contributions;

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Robert Bertrand, et résolu que ce conseil adresse ses remerciements à M. Ian de Cotret-Brazeau et Mme Annik Bernard pour leur implication et dévouement consacrés à la réussite de l'événement.

Adoptée à l'unanimité

9. AUTORISATION AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE PROCÉDER PAR CONTRAT DE GRÉ À GRÉ POUR LE PROJET D'AMÉNAGEMENT HORTICOLE – ÉDIFICE MUNICIPAL

2016-08-90

ATTENDU QU'un contrat dont la valeur est inférieure à 25 000\$ peut être conclu de gré à gré;

ATTENDU qu'il y a lieu d'avoir recours à un sous-traitant pour l'aménagement horticole de l'édifice municipal en lien avec la résolution 2015-08-103;

IL EST PROPOSÉ par Joanne St-Amour Sanscartier, **APPUYÉ** par Robert Bertrand et résolu que ce conseil autorise le directeur général à procéder par contrat de gré à gré pour l'octroi du contrat de l'aménagement horticole de l'édifice municipal.

Adoptée à l'unanimité

10. DEUXIÈME ÉPANDAGE DE CALCIUM LIQUIDE SUR NOS ROUTES

2016-08-91

ATTENDU QU'il est nécessaire que la municipalité procède à un deuxième épandage de calcium liquide sur nos routes;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Renée Giroux et résolu que ce conseil approuve ce deuxième épandage, limité aux endroits problématiques;

Adoptée à l'unanimité

11. CHOIX DU SOUMISSIONNAIRE SUITE À L'APPEL D'OFFRES POUR L'ACHAT D'UNE UNITÉ D'URGENCE NEUVE 2016 OU PLUS RÉCENTE (MAYO-005);

2016-08-92

ATTENDU QUE suite à la résolution 2016-06-69, un appel d'offres a été envoyé par l'entremise du système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SEAO) pour l'achat d'une unité d'urgence neuve 2016 ou plus récente (MAYO-005);

ATTENDU QUE la réception de 3 enveloppes et l'ouverture de celles-ci a eu lieu le 20 juillet 2016 à 11h en présence du directeur de sécurité incendie M. Tim Lalonde, du directeur adjoint de sécurité incendie M. Brandon Lalonde, du directeur général M. Martin Cousineau et du consultant M. Ghyslain Robert;

ATTENDU QUE 3 soumissions ont été reçues :

Soumissionnaire:	Montant Taxes exclues:	Montant taxes incluses:
Industries Lafleur	288,536.00	331,744.27
Maxi Métal	297,665.00	342,240.33
Twin équipements	280,375.00	316,823.75

IL EST PROPOSÉ par John Kane, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau et résolu que ce conseil accepte la soumission du plus bas soumissionnaire conforme Twin Équipements au montant de 280 375\$ avant taxes, le tout conditionnel à la participation de la municipalité de Mulgrave-Et-Derry.

Adoptée à l'unanimité

12. AUTORISATION AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE PROCÉDER PAR CONTRAT DE GRÉ À GRÉ POUR LES TRAVAUX PRÉVENTIFS ET PALLIATIFS SUR LES CHEMINS ROY ET MCALENDIN

2016-08-93

ATTENDU QUE suite à la résolution 2016-03-33, une demande de subvention a été acheminée au ministère des Transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports en lien avec le programme de réhabilitation du réseau routier local;

ATTENDU QUE la demande a été acceptée et la municipalité a reçu un accord de principe;

ATTENDU QUE l'estimé de la partie A « travaux préventifs et palliatifs sur les chemins Roy et McAlendin » au montant de 15 535\$ avant taxes sera subventionné à 75% par ledit programme et la différence sera payée à même les surplus de la municipalité;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Robert Bertrand et résolu que ce conseil autorise le directeur général à procéder par contrat de gré à gré pour l'octroi du contrat de la partie A.

Adoptée à l'unanimité

13. AUTORISATION AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE PROCÉDER À UN APPEL D'OFFRES PUBLIC POUR LE TRAITEMENT DE SURFACE DU CHEMIN ROY ET LA RECONSTRUCTION DE 3 PONCEAUX

2016-08-94

ATTENDU QUE suite à la résolution 2016-03-33, une demande de subvention a été acheminée au ministère des Transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports en lien avec le programme de réhabilitation du réseau routier local;

ATTENDU QUE la demande a été acceptée et la municipalité a reçu un accord de principe;

ATTENDU QUE l'estimé de la partie B « traitement de surface du chemin Roy et la reconstruction de 3 ponceaux » au montant de 226 807\$ avant taxes sera subventionné à 75% par ledit programme et la différence sera payée à même les surplus de la municipalité;

ATTENDU la nécessité de procéder à un appel d'offres public par l'entremise du SEAO (Système électronique d'appel d'offres), le montant de l'estimation étant supérieur à 100 000\$;

IL EST PROPOSÉ par Robert Bertrand, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau et résolu que ce conseil autorise le directeur général à procéder à un appel d'offres public par l'entremise du SEAO pour le traitement de surface du chemin Roy et la reconstruction de 3 ponceaux (partie B).

Adoptée à l'unanimité

14. PÉRIODE DE QUESTIONS

15. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2016-08-95

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par John Kane, **QUE** la séance soit levée.

Adoptée à l'unanimité

Président

Secrétaire

Normand Vachon,
Maire

Martin Cousineau,
Secrétaire-trésorier